

Germany-Neubrandenburg: Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting

OJ S 50/2021 12/03/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Neubrandenburger Stadtwerke GmbH

Postal address: John-Schehr-Str. 1

Town: Neubrandenburg

NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Postal code: 17033

Country: Germany

Contact person: Herr Fabian Purand

E-mail: fabian.purand@neu-sw.de

Telephone: +49 395/3500-285

Fax: +49 395/3500-180

Internet address(es):

Main address: www.neu-sw.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://portal.evergabemv.de/E58292471>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://portal.evergabemv.de/E58292471>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Stadtwerke

I.5. Main activity

Other activity: Ver- und Entsorgung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Los PtH_03a E-Technik – Los GIS-Anlage und Los Trafo

II.1.2. Main CPV code

31000000 Electrical machinery, apparatus, equipment and consumables; lighting

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Am Standort des Heizkraftwerkes Neubrandenburg beabsichtigen die Neubrandenburger Stadtwerke GmbH (neu.sw) die Errichtung einer Power-to-Heat Anlage (PtH – Anlage) mit den dazugehörigen Nebenanlagen. Die PtH-Anlage wird mit ca. 30 MWel errichtet. Dafür ist es erforderlich die bisherige 110-kV Netzanbindung des gesamten Standortes neu zu gestalten. Der Leistungsumfang beinhaltet die Lieferungen und Leistungen für eine gasisolierte Schaltanlage 110-kV und einen 110/10,5-kV Transformator bestehend aus der Ausführungsplanung, Lieferung, Montage, Dokumentation und Inbetriebsetzung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los GIS-Anlage
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus, 45315700 Switching station installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland
NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern
NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern
NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte
Main site or place of performance: GuD-HKW Warliner Straße 22 17034 Neubrandenburg

II.2.4. Description of the procurement

Am Standort des Heizkraftwerkes Neubrandenburg beabsichtigen die Neubrandenburger Stadtwerke GmbH (neu.sw) die Errichtung einer Power-to-Heat Anlage (PtH – Anlage) mit den dazugehörigen Nebenanlagen. Die PtH-Anlage wird mit ca. 30 MWel errichtet. Dafür ist es erforderlich die bisherige 110-kV Netzanbindung des gesamten Standortes neu zu gestalten. Der Leistungsumfang beinhaltet die Lieferungen und Leistungen für eine gasisolierte Schaltanlage 110-kV bestehend aus der Ausführungsplanung, Lieferung, Montage, Dokumentation und Inbetriebsetzung. Die 110-kV gasisolierte Schaltanlage ersetzt die derzeit am Standort vorhandene Freileitungs-Doppelstichanbindung in einer neuen Konfiguration aus Leitungsfeldern und Transformatorfeldern, ähnlich einer H-Schaltung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 11/07/2022 End: 29/08/2022
This contract is subject to renewal: no

II.2.10.

Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Vergabe der o. g. Leistungen erfolgt gem. Durchführungsbeschluss der Kommission vom 24. April 2012 zur Freistellung der Erzeugung und des Großhandels von Strom aus konventionellen Quellen in Deutschland von der Anwendung der Richtlinie 2004/17/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Koordinierung der Zuschlagserteilung durch Auftraggeber im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste.

II.2. Description

II.2.1. Title

Los Trafoanlage
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31170000 Transformers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland
NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern
NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern
NUTS code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte
Main site or place of performance: GuD-HKW Warliner Straße 22 17034 Neubrandenburg

II.2.4. Description of the procurement

Am Standort des Heizkraftwerkes Neubrandenburg beabsichtigen die Neubrandenburger Stadtwerke GmbH (neu.sw) die Errichtung einer Power-to-Heat Anlage (PtH – Anlage) mit den dazugehörigen Nebenanlagen. Die PtH-Anlage wird mit ca. 30 MWel errichtet. Dafür ist es erforderlich die bisherige 110-kV Netzanbindung des gesamten Standortes neu zu gestalten. Der Leistungsumfang beinhaltet die Lieferungen und Leistungen für einen 110/10,5-kV Transformator bestehend aus der Ausführungsplanung, Lieferung, Montage, Dokumentation und Inbetriebsetzung.
Der neue Transformator 33BAT10 muss im Bedarfsfall mehrere Zwecke erfüllen können:
Normalbetrieb: Spannungsversorgung von 3 Stück 10-kV Elektrodenkesseln einer Power-to-Heat Anlage. Die gesamte installierte Leistung beträgt 30 MW. Der elektrische An- und Abfahrgradient beträgt 0,33-0,66 % der in Betrieb befindlichen steuerbaren Leistung.
Störfallreserve vorhandene Blocktransformatoren: Bei einem Störfall/Ausfall einer der vorhandenen Blocktransformatoren 31/32BAT10 soll der neue Transformator umgesetzt, und die Funktion des Blocktransformators übernehmen können.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 09/06/2022 End: 11/07/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Vergabe der o. g. Leistungen erfolgt gem. Durchführungsbeschluss der Kommission vom 24. April 2012 zur Freistellung der Erzeugung und des Großhandels von Strom aus konventionellen Quellen in Deutschland von der Anwendung der Richtlinie 2004/17/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Koordinierung der Zuschlagserteilung durch Auftraggeber im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Wichtiger Hinweis: Es wird erwartet, dass die nachfolgend aufgeführten Erklärungen und Nachweise mit Registern getrennt nach der hier vorgegebenen Nummerierung (Nr. 1-Nr. 8) sortiert beizulegen sind. Wo ausdrücklich gefordert, bitte Erklärungen und Nachweise je Los einreichen.

Es wird darauf hingewiesen, dass ausländische Bieter Erklärungen und Nachweise abzugeben haben, die mit den geforderten Nachweisen vergleichbar sind.

- 1) Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister durch Vorlage eines aktuellen Auszugs dieses Registers, oder, falls ein solcher nicht erlangt werden kann, durch Vorlage einer gleichwertigen Bescheinigung oder Erklärung an Eides statt.
- 2) Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft.
- 3) Erklärung, dass Angebote, Schriftverkehr und Dokumentation ausschließlich in deutscher Sprache erfolgen und dass das in die Vertragsdurchführung eingesetzte Leitungspersonal sowie die Vorarbeiter auf der Baustelle Deutsch sprechen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 4) Unterschriebene Eigenerklärung des Bewerbers, dass keine zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen.
- 5) Nachweis einer gültigen Haftpflichtversicherung.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- 6) Los GIS-Anlage: Mindestens 2 Referenzen mit vergleichbaren Projekten GIS-Innenraumanlage ≥ 110 kV innerhalb der letzten 5 Kalenderjahre und welche innerhalb Europa's auf Grundlage der DIN EN (oder vergleichbarer IEC) errichtet wurden unter Angabe folgender Inhalte: Auftraggeber (Adresse, Ansprechpartner, Telefon), Jahr der Auslieferung, Ort der Auslieferung, kurze Projektbeschreibung/Hauptleistungsinhalte, Technische Parameter, Gesamtbaukosten des Projektes.
- 7) Los Trafo: Mindestens 2 Referenzen mit vergleichbaren Projekten Transformatoren ≥ 110 -kV innerhalb der letzten 5 Kalenderjahre und welche innerhalb Europa's auf Grundlage der DIN EN (oder vergleichbarer IEC) errichtet wurden unter Angabe folgender Inhalte: Auftraggeber (Adresse, Ansprechpartner, Telefon), Jahr der Auslieferung, Ort der Auslieferung, kurze Projektbeschreibung/Hauptleistungsinhalte, Technische Parameter, Gesamtbaukosten des Projektes.
- 8) Nachweis vorhandenes Qualitätssicherungssystems durch die Vorlage von Zertifikaten nach ISO 9001 und 14001 (oder vergleichbar).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/03/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 25/03/2021

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Hinweis zum Verfahren:

Die Vergabe der o. g. Leistungen erfolgt gem. Durchführungsbeschluss der Kommission vom 24. April 2012 zur Freistellung der Erzeugung und des Großhandels von Strom aus konventionellen Quellen in Deutschland von der Anwendung der Richtlinie 2004/17/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Koordinierung der Zuschlagserteilung durch Auftraggeber im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste.

Schritt 1 des Verfahrens:

Es ist zunächst ein Teilnahmeantrag (Anschreiben und Nachweise) für das jeweilige Los über das Vergabeportal subreport ELViS (siehe Punkt I.3), <https://portal.evergabemv.de/E58292471>) einzureichen.

Der Teilnahmeantrag ist anhand der in dieser Bekanntmachung enthaltenen Informationen und Vorgaben zu erstellen. Es muss aus dem Teilnahmeantrag ersichtlich sein, ob die Bewerbung für ein Los oder beide Lose erfolgt.

Die unter Punkt III.1.1) bis III.1.3) geforderten Nachweise müssen fristgemäß, sortiert (Nr. 1.-8) und in deutscher Sprache eingehen.

Teilnahmeanträge mit unvollständigen, fehlerhaften oder fehlenden Angaben und Nachweisen können vom Wettbewerb ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber behält sich eine Nachforderung fehlender Unterlagen vor. Der Bewerber ist für den Nachweis seiner Eignung und die Vollständigkeit seines Teilnahmeantrages allein verantwortlich.

Schritt 2 des Verfahrens:

Erfolgreiche Bewerber erhalten die Aufforderung zur Erarbeitung der Angebote.

Schritt 3 des Verfahrens:

Prüfung und Wertung der Angebote. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen.

Schritt 4 des Verfahrens:

Zuschlagserteilung

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: keine

Town: keine

Country: Germany

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: keine

Town: keine

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/03/2021